
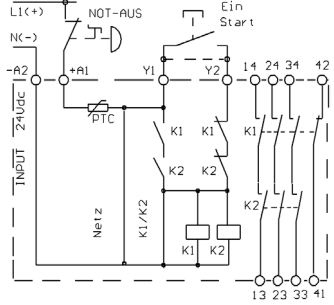
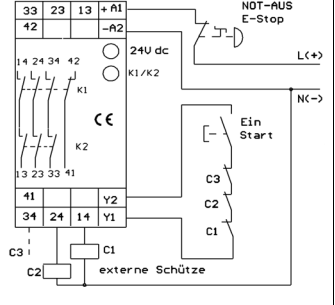


<p>APPOLDT GmbH Interfacetechnik D- 40231 Düsseldorf Am Schurfwinkel 2a</p>	NOT-AUS-Modul Sicherheitsrelais / Safety Relay Emergency Stop installations																													
<p>Spezifikation:</p> <ul style="list-style-type: none"> NOT-AUS-Schaltung von Maschinen Schutz von Personen und Maschinen gebaut nach EN60204-1, VDE0113 Teil 1 nach EG-Maschinen-Richtlinien 98/37/EG Sicherheitskategorie 4 nach EN 954-1 Kurzschlußschutz Ausgang: 3 Sicherheitskontakte (Schließer) 1 Meldekontakt (Öffner) für 250Vac mit zwangsgeführten Kontakten <p>„Sichere Trennung“ nach VDE 0106 d.h. Luft und Kriechstrecken > 5,5mm und doppelte u. verstärkte Isolierung zwischen allen Stromkreisen</p> <ul style="list-style-type: none"> Anschlußmöglichkeit für NOT-AUS-Taster und Starttaster Überwachung externer Schütze möglich 1-kanalige Beschaltung 	<p>Anwendungsbeispiel : s.unten</p> <p>Einkanalige NOT-AUS-Schaltung ,mit oder ohne automatischer EIN-Funktion. Für automatische Ein-Funktion ist die Brücke Y1-Y2 zu setzen. Der Taster entfällt dann !! Ein automatischer Wiederanlauf ist durch eine übergeordnete Steuerung zu verhindern !!</p>	<p>3 Schließer 8A Sicherheitskontakte 1 Öffner 2A Meldekontakt</p> <p>3NO / 1NC</p>  <p>22,5 mm breit</p>	<p>Anwendungsbeispiel : s.unten</p> <p>Kontaktverstärkung durch externe Schütze. Bei schaltströmen >3A können die Ausgangskontakte durch externe Schütze mit zwangsgeführten Kontakten Verstärkt werden. Diese Schütze werden durch einschleifen der Öffner in den Startkreis (Y1- Y2) überwacht.</p>																											
<p>Beschreibung Kontakte : AgSnO</p> <table border="1" data-bbox="67 974 526 1153"> <thead> <tr> <th></th> <th>Typ</th> <th>Artikel Nr:</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>NOT-AUS-Relais mit 3S</td> <td>24Vdc</td> <td>NA-24-3S</td> <td>2088</td> </tr> <tr> <td>NOT-AUS-Relais mit 3S</td> <td>230Vac</td> <td>NA-230-3S</td> <td>2096</td> </tr> <tr> <td>NOT-AUS-Relais mit 3S / 1Ö</td> <td>24Vdc</td> <td>NA-24-3S/1Ö</td> <td>2097</td> </tr> <tr> <td>NOT-AUS-Relais mit 3S / 1Ö</td> <td>230Vac</td> <td>NA-230-3S/1Ö</td> <td>2098</td> </tr> </tbody> </table> <p>Kontakte : AgNi+5µmAu Hartgold</p> <table border="1" data-bbox="67 1243 526 1332"> <tbody> <tr> <td>NOT-AUS-Relais mit 3S / 1Ö</td> <td>24Vdc</td> <td>NA-24-3S/1Ö-Au</td> <td>2099</td> </tr> <tr> <td>NOT-AUS-Relais mit 3S / 1Ö</td> <td>230Vac</td> <td>NA-230-3S/1Ö-Au</td> <td>2113</td> </tr> </tbody> </table>		Typ	Artikel Nr:	NOT-AUS-Relais mit 3S	24Vdc	NA-24-3S	2088	NOT-AUS-Relais mit 3S	230Vac	NA-230-3S	2096	NOT-AUS-Relais mit 3S / 1Ö	24Vdc	NA-24-3S/1Ö	2097	NOT-AUS-Relais mit 3S / 1Ö	230Vac	NA-230-3S/1Ö	2098	NOT-AUS-Relais mit 3S / 1Ö	24Vdc	NA-24-3S/1Ö-Au	2099	NOT-AUS-Relais mit 3S / 1Ö	230Vac	NA-230-3S/1Ö-Au	2113			
	Typ	Artikel Nr:																												
NOT-AUS-Relais mit 3S	24Vdc	NA-24-3S	2088																											
NOT-AUS-Relais mit 3S	230Vac	NA-230-3S	2096																											
NOT-AUS-Relais mit 3S / 1Ö	24Vdc	NA-24-3S/1Ö	2097																											
NOT-AUS-Relais mit 3S / 1Ö	230Vac	NA-230-3S/1Ö	2098																											
NOT-AUS-Relais mit 3S / 1Ö	24Vdc	NA-24-3S/1Ö-Au	2099																											
NOT-AUS-Relais mit 3S / 1Ö	230Vac	NA-230-3S/1Ö-Au	2113																											
<p>EINGANGSDATEN INPUT DATA</p> <p>Eingangsspannung + -10% Rated voltage LED-Anzeige / Status indication operating Voltage LED-Anzeige K1/K2-Relais / Status indication relay</p>	<p>24V dc 230Vac grün leuchtet bei Betriebsspannung grün leuchtet wenn Relais K1/K2 angezogen hat</p>																													
<p>AUSGANGSDATEN OUTPUT DATA</p> <p>Schaltspannung max. switching voltage max. Dauerstrom/Einschaltstrom-continius current/inrush Dauerstrom / Continious current Schließer/NO Dauerstrom / Continious current Öffner/NC Schaltleistung ohmsche Last/power rating ohmic load Schaltvermögen n. EN60947-5-1 Kontaktmaterial contact material Elektr. Lebensdauer b.max.Last/ Electrical life span Mechan. Lebensdauer / Mechanical life span</p>	<p>Siehe Derating Kurve</p> <table border="1" data-bbox="534 1579 1556 1792"> <tbody> <tr> <td>250Vac (AGSnO)</td> <td>0,1 - 60V Goldkontakt</td> </tr> <tr> <td>8A Summenstrom a. Anfrage</td> <td>1 - 300mA (AgNi+5µmAu)</td> </tr> <tr> <td>3 x 8 A</td> <td>3 x 1 - 300 mA</td> </tr> <tr> <td>1 x 2A</td> <td>1x 0.3 A</td> </tr> <tr> <td>2000VA/200W s.Lichtbogengrenzkurve</td> <td>1mVA / 7W</td> </tr> <tr> <td>AC15=Schließer 230V/3A Öffner: 230V/2A</td> <td>;</td> </tr> <tr> <td>AgSnO</td> <td>AgNi+5µmAu</td> </tr> <tr> <td>100000 max. Last</td> <td>DC13=Schließer 24V/4A Öffner: 24V/4A</td> </tr> <tr> <td>20 millionen</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>				250Vac (AGSnO)	0,1 - 60V Goldkontakt	8A Summenstrom a. Anfrage	1 - 300mA (AgNi+5µmAu)	3 x 8 A	3 x 1 - 300 mA	1 x 2A	1x 0.3 A	2000VA/200W s.Lichtbogengrenzkurve	1mVA / 7W	AC15=Schließer 230V/3A Öffner: 230V/2A	;	AgSnO	AgNi+5µmAu	100000 max. Last	DC13=Schließer 24V/4A Öffner: 24V/4A	20 millionen									
250Vac (AGSnO)	0,1 - 60V Goldkontakt																													
8A Summenstrom a. Anfrage	1 - 300mA (AgNi+5µmAu)																													
3 x 8 A	3 x 1 - 300 mA																													
1 x 2A	1x 0.3 A																													
2000VA/200W s.Lichtbogengrenzkurve	1mVA / 7W																													
AC15=Schließer 230V/3A Öffner: 230V/2A	;																													
AgSnO	AgNi+5µmAu																													
100000 max. Last	DC13=Schließer 24V/4A Öffner: 24V/4A																													
20 millionen																														
<p>ALLGEMEINE DATEN GENERAL DATA</p> <p>DIN VDE-Bestimmungen Specifications Prüfspannung Input/output Testvoltage Betriebstemperatur Operating temperatur range Abmessungen BxLxH Modul with/length/height Klemmenquerschnitt / Conductor cross section Verschmutzungsgrad pollution grade Überspannungskategorie overvoltage catagory</p>	<p>DIN EN 60204-1; DIN VDE 0113-1; DIN EN 954-1 ,CE ; 4KV 1s -15°C.....+55°C 22,5mm x 80mm x 100mm 4mmq e , 2,5mmq f 2 III</p> <p style="text-align: center;">ACHTUNG !!</p> <p style="text-align: center;">Ein Relais mit Goldkontakten kann auch mit 250Vac beschaltet werden. Die Goldschicht wird lediglich zerstört sodaß das Relais nur noch mit 250Vac/ 8A betrieben werden kann !!!</p>																													